

Castro Caldelas



**une promenade à travers
l'histoire et la vie**

Castro Caldelas

CASTRO CALDELAS EST UNE PETITE VILLE DE LA PROVINCE D'OURENSE QUI COMPTE SEULEMENT 1 200 HABITANTS, SITUÉE À 720 MÈTRES D'ALTITUDE, DANS UN EMPLACEMENT STRATÉGIQUE CONNU DEPUIS L'ANTIQUITÉ. IL EST POSSIBLE QUE CE SITE AIT ÉTÉ LE SIÈGE D'UN ANCIEN SITE PRÉ-ROMAIN, COMME L'INDIQUE SON TOPONYME. LA COMMUNE EST TRAVERSÉE PAR LA VÍA NOVA, UNE VOIE ROMAINE QUI RELIAIT BRAGA À ASTORGA. SON IMPOSANT CHÂTEAU MÉDIÉVAL DOMINE TOUTE LA RÉGION ET CONSTITUE LA PORTE D'ENTRÉE DE LA RIBEIRA SACRA.



À ne pas manquer

A Maison noble



B Château



C Donjon et cour d'armes



D Église de Santa Isabel



E Sanctuaire dos Remedios



F Pena de Matacás



L'itinéraire



- 1 Praza do Prado
- 2 Rúa Grande
- 3 Le château
- 4 Rúa do Mercado
- 5 Sanctuaire dos Remedios





Castro Caldelas

Notre itinéraire débute sur la **praza do Prado** ①, qui est entourée d'une architecture populaire construite avec du granit et de l'ardoise, des matériaux typiques de cette terre, où ne manquent pas les belles galeries qui donnent de la lumière aux édifices. Ici, plusieurs magasins proposent la spécialité locale la plus typique, bien qu'elle soit également fabriquée dans d'autres endroits de la Galice, la *bica mantecada*, qui est une génoise à base de sucre, de farine, d'œuf et de saindoux de vache, douce et très agréable au palais, parfaite pour accompagner un café, une infusion ou une liqueur.

Pour la déguster, on peut se rendre au *Café Bar Rubio*, qui offre également la possibilité de déguster des vins et des liqueurs bénéficiant de l'appellation d'origine Ribeira Sacra.

Toujours sur la Plaza do Prado, le *Café Bar Adega do Grilo* dispose également d'une boutique de souvenirs et de produits gastronomiques, comme le marron glacé au miel ou le fromage de chèvre artisanal de Touza Vella, fabriqué par la coopérative locale ComoCabras, pressé à partir de lait de chèvre cru et qui se présente avec une croûte naturelle moisie, sans traitement chimique, et propose également de déguster la bica de l'Horno de

Malena. À proximité, l'*Estanco-Bazar Casa Rafael* propose une vaste sélection d'articles tels que des cartes postales, des souvenirs et, bien sûr, du tabac.

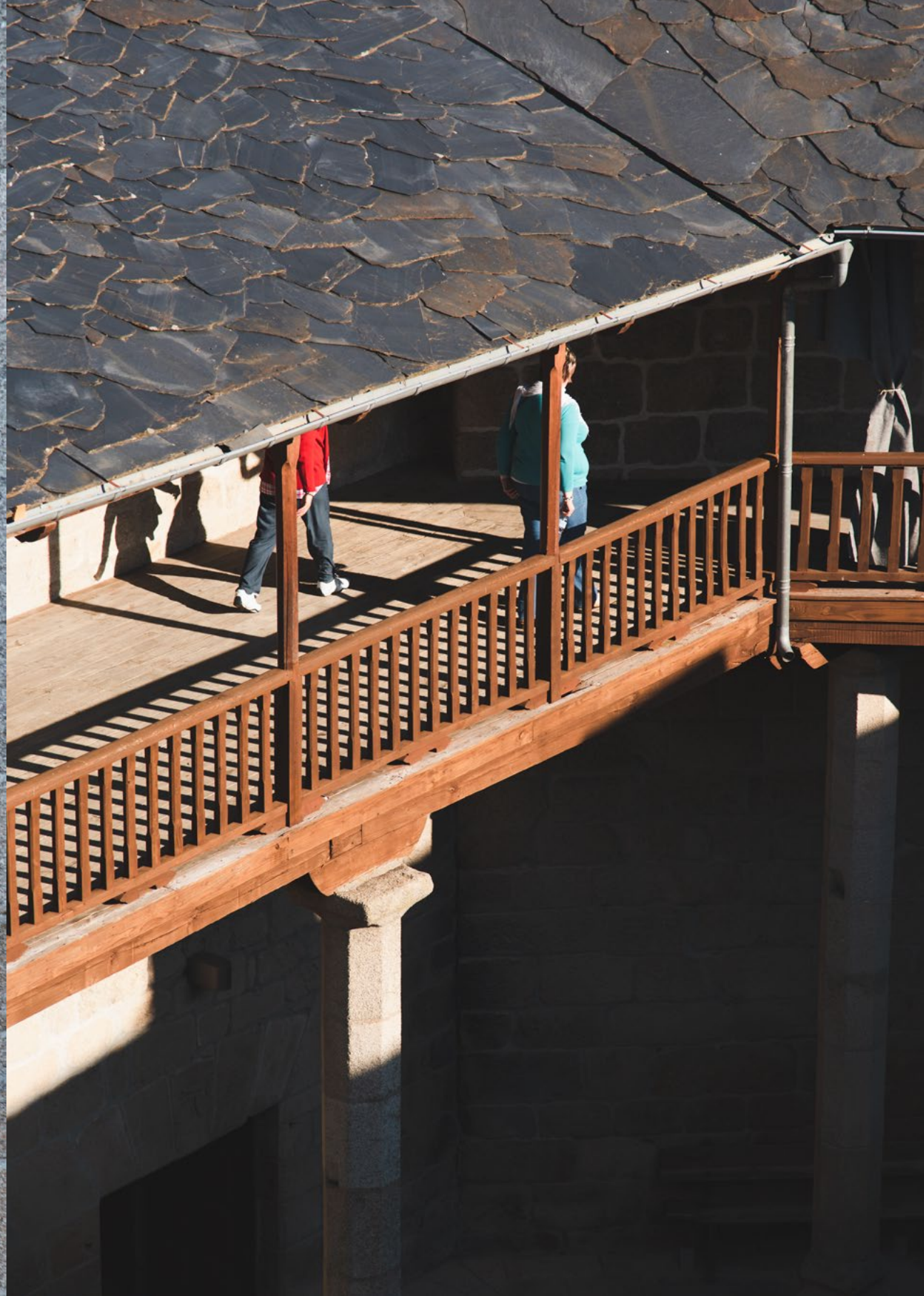
Dans les environs de la place, il y a plusieurs endroits où vous pouvez goûter et acheter cette savoureuse génoise, comme la *Casa Eladio* qui propose des *Bicas Lalo*, fabriquées avec la même recette depuis plus de 40 ans, ou *Bicas O Forno* (derrière la mairie). Ce dernier fabrique non seulement la bica traditionnelle, mais aussi des variétés à base de châtaignes, de noix et d'amandes.



PAGES PRÉCÉDENTES Bicas, Château

PAGE CI-CONTRE Rúa Grande.

EN BAS Praza do Prado





Notre itinéraire remonte la **rúa Grande** 2 et, au début de l'ancienne enceinte médiévale, nous croisons une MAISON NOBLE DU XVIII^E SIÈCLE, ornée d'armoiries, classée au patrimoine historique et artistique national et qui abrite aujourd'hui l'Hotel Casa de Caldelas, qui propose un hébergement, une boutique d'artisanat, des souvenirs et des produits gastronomiques, et même des œuvres d'artistes locaux tels que Cándido Caneiro et Maite Vázquez.



Nous apercevons ensuite un autre immeuble noble où se trouve la -Farmacia González Movilla, dont la vitrine nous ramène dans le passé avec de curieux instruments tels que la balance, le microscope ou le mortier des anciens apothicaires.

À côté, se trouve la Pousada Vicente Risco, dans la maison où vécut en 1931 l'illustre écrivain et membre fondateur du Parti galléguiste. Il s'agit d'un lieu historique et agréable situé tout près du château où un service de restauration est également proposé.

Un peu plus haut, nous arrivons à la Pensión Rústica-Restaurante Caldelas Sacra, qui est un point de référence important pour la gastronomie locale, offrant des produits de

PAGES PRÉCÉDENTES Armoiries et cour d'armes du château

EN HAUT Vue du château

EN BAS Maison noble

saison du jardin et des vins soigneusement sélectionnés, dont ceux qui ont obtenu l'appellation d'origine Ribeira Sacra.

Notre promenade se termine au monument principal de Castro Caldelas, SON CHÂTEAU 3. La forteresse nous offre un paysage merveilleux : du haut de ses tours, on aperçoit les montagnes et les sierras d'Ourense, la fracture du canyon de la rivière Sil, le plateau et les montagnes de Lugo et les montagnes galiciennes et de Bierzo. On comprend donc pourquoi cet endroit a été si convoité par les rois et les seigneurs féodaux. Elle conserve encore plusieurs tours, comme le donjon et la tour de l'horloge, une double muraille avec des tours de guet et de curieuses guérites en forme de ruches.

La construction du château a été ordonnée au XIV^e siècle par Pedro Fernández de Castro et un siècle plus tard, alors qu'il appartenait au Comté de Lemos, il fut démoli par les Irmandiños. Après la défaite de la



révolte, il fut décidé de le reconstruire. Au XVI^e siècle, il acquiert son allure de palais et c'est en 1777, lors du mariage de Jacobo Fitz-James et de Maria Teresa da Silva y Álvarez de Toledo réunit les Maisons d'Alba et de Lemos, qu'il devint la propriété de la famille Alba, à laquelle il appartient encore aujourd'hui. Le château a été cédé en usufruit en 1992 par la Maison d'Alba à la mairie de Castro Caldelas, en contrepartie de sa restauration et de son entretien. L'intérieur est actuellement occupé par l'Office de Tourisme, des espaces d'exposition, la bibliothèque municipale et le musée ethnographique et archéologique.

Il vaut la peine d'y grimper pour contempler le paysage du haut du donjon et de la tour de l'Horloge. Cette dernière a conservé le sys-

EN HAUT Bicas en train de cuire

EN BAS Profiter du paysage depuis le donjon

P. SUIVANTES Tour de l'horloge





tème mécanique de l'horloge du XIXe siècle qui donne encore l'heure dans le village, ainsi qu'un four et une ancienne cheminée. Sur la cour d'armes, on peut observer une citerne, mais aussi accéder au chemin de ronde et monter jusqu'au balcon en bois ainsi qu'aux différentes dépendances du château.

Nous poursuivons notre promenade à travers la ville et marchons le long de la **rúa do Mercado** 4 jusqu'à l'**ÉGLISE DE SANTA ISABEL**, qui date du XVIe siècle et présente



des éléments maniéristes. Sur un côté, on découvre les armoiries des comtes de Lemos, alors seigneurs de la ville, et nous sommes également attirés par le pittoresque cimetière qui l'entoure, qui était autrefois une église paroissiale. De sa façade, on aperçoit le canyon du Sil et le profond dénivelé investi par des vignobles en terrasses. En raison de la difficulté à ramasser les raisins dans ces endroits, on comprend bien pourquoi la production du vin bénéficiant de l'appellation d'origine Ribeira Sacra est considérée comme une viticulture héroïque.

Tout près d'ici, dans la partie la plus ancienne du village médiéval, dans la même rúa

do Mercado, se trouve la *Casa Rural Cima da Vila*, qui a conservé tout le charme de l'architecture populaire de la région.

De là, nous empruntons la **rúa do Sol**, pour revenir sur la Plaza do Prado, point de départ de notre itinéraire. En chemin, nous contemplons des rues étroites et pavées, des escaliers creusés dans la roche vive, quelques maisons ornées d'armoiries ayant appartenu à des familles importantes et de magnifiques galeries, tout à fait typiques de Castro Caldelas.

Une fois arrivés sur la place, il faut traverser la route OU- 536 et s'approcher du **sanc-**



tuaire dos Remedios 5. L'église actuelle a été construite en 1814 sur le site d'un ancien temple, qui avait subi d'importants dégâts lors de la guerre d'indépendance. Sa construction a été possible grâce aux dons en nature des habitants de la région, qui ont apporté bœufs, vaches, moutons, miel, céréales, fromage, vin... À l'intérieur, on observera les tirants qui contribuent à soutenir une partie de la structure, une solution ingénieuse attribuée au forgeron local Gervasio Mosquera, qui, à l'aide d'une longue clé et de la force d'une paire de bœufs, a serré les écrous visibles à l'extérieur. Le sanctuaire possède l'une des rares coupes elliptiques de Galice. De son parvis, le grand flambeau (*fachón*) est porté en procession la veille de la fête de San Sebastián le 19 janvier. Il s'agit d'une torche enflammée d'environ 30 mètres, élevée à l'aide de fourches par les hommes du village, qui suit l'image du saint à travers la ville. Cette célébration chrétienne de la Festa dos Fachós présente des traces ancestrales du culte du feu.



PAGE CI-CONTRE, EN HAUT Église de Santa Isabel
PAGE CI-CONTRE, CI-DESSOUS Vue du cimetière
EN HAUT Pensión rústica - restaurante Caldelas Sacra
EN BAS Sanctuaire dos Remedios

Visite d'une cave à vin

Dans les environs de Castro Caldelas, vous pourrez visiter plusieurs caves ayant obtenu l'appellation d'origine Ribeira Sacra et profiter des vues sur les vignobles de la viticulture héroïque. Sur la route qui relie Castro Caldelas à Lugo, la LU-903, plusieurs panneaux indiquent les caves où effectuer des visites et des dégustations, comme la cave Ponte da Boga. Une bâtisse plus que centenaire où vous pourrez déguster ses vins et faire une visite guidée de ses installations et de ses vignobles.

Belvédères d'A Pena do Xastre, Pena de Matacás et navigation sur le Sil

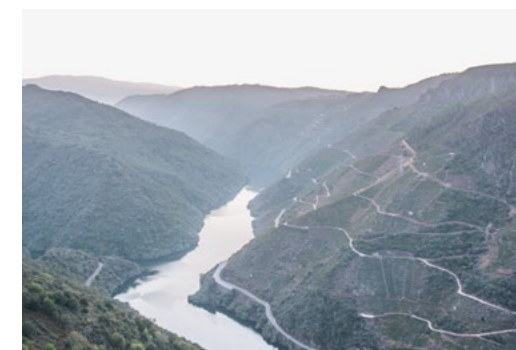
Sur la route OU-536 en direction d'Ourense, nous faisons un détour par Mazaira pour rejoindre le belvédère de Pena do Xastre, qui offre des vues spectaculaires sur le méandre d'A Cubela, formé par la rivière Sil.

Pour atteindre le belvédère de Pena de Matacás, suivez la route LU-903 en direction de Monforte de Lemos. Après environ 7 km, à O Pombar, il faut faire un détour pour atteindre le belvédère, d'où vous pourrez contempler des vues spectaculaires sur la rivière Sil et son canyon. Aux embarcadères de Doade et d'Abeleda, il est possible de monter à bord d'un catamaran et profiter d'une excursion fluviale le long du réservoir de Santo Estevo, le cœur de la Ribeira Sacra et l'une des prin-

cipales attractions de la région. Pour accéder aux embarcadères, il faut revenir sur la LU-903 et descendre jusqu'à la rivière.

Zone de loisirs Ponte das Táboas, itinéraire des moulins et sentier des bois magiques de Castro Caldelas

L'itinéraire de randonnée PR-G 213, Os Bosques Máxicos de Castro Caldelas, part de la Praza do Prado, et propose deux variantes possibles. La première, d'environ 5,3 kilomètres, conduit à la zone de loisirs de Ponte das Táboas, en passant par les moulins de la rivière Edo. La seconde, plus longue (14,9 kilomètres), descend vers le Souto de Poboeiros et mène au monastère San Paio de Abeleda. Les deux circuits sont des boucles et le long de la promenade, vous découvrirez une richesse de paysages et d'architecture, avec des rivières, des cascades, des forêts de châtaigniers et de chênes, des prairies, des vignobles, des monastères, des chapelles et des églises paroissiales.



EN HAUT Visite des caves

PAGE CI-CONTRE Belvédère d'A Pena do Matacás

PAGE SUIVANTE Belvédère d'A Pena do Matacás



გზიციბ